

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
"THE CHINESE FREEMASON"
PUBLISHERS LIMITED

號七三第卷七十式第紙聞新) Fri, May 28 1965 (Vol. 27 No. 37 Page 1)

中共警告蘇領袖提防難堪下台

蘇聯委曲求存

籲請團結抗美

主張以和平共存為總路線，暗指中共圖發動大戰，求取共黨運動發展為不智：

【莫斯科廿八日電】蘇聯官方報紙今日發表評論，指責中共在莫斯科發表的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。評論指出，中共的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。評論指出，中共的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。

（莫斯科廿八日電）蘇聯官方報紙今日發表評論，指責中共在莫斯科發表的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。評論指出，中共的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。

（莫斯科廿八日電）蘇聯官方報紙今日發表評論，指責中共在莫斯科發表的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。評論指出，中共的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。

（莫斯科廿八日電）蘇聯官方報紙今日發表評論，指責中共在莫斯科發表的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。評論指出，中共的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。

（莫斯科廿八日電）蘇聯官方報紙今日發表評論，指責中共在莫斯科發表的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。評論指出，中共的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。

（莫斯科廿八日電）蘇聯官方報紙今日發表評論，指責中共在莫斯科發表的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。評論指出，中共的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。

（莫斯科廿八日電）蘇聯官方報紙今日發表評論，指責中共在莫斯科發表的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。評論指出，中共的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。

（莫斯科廿八日電）蘇聯官方報紙今日發表評論，指責中共在莫斯科發表的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。評論指出，中共的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。

（莫斯科廿八日電）蘇聯官方報紙今日發表評論，指責中共在莫斯科發表的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。評論指出，中共的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。

（莫斯科廿八日電）蘇聯官方報紙今日發表評論，指責中共在莫斯科發表的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。評論指出，中共的聲明，是「在當前國際形勢下，對蘇聯的挑釁」。

泰國否認用作炸越

（曼谷廿八日電）泰國政府今日發表聲明，否認泰國境內有被用作炸越的基地。聲明指出，泰國政府已多次向國際社會表示，泰國是中立國家，不參與任何軍事行動。

中共出席蘇聯子會

（莫斯科廿八日電）中國代表團今日出席蘇聯在莫斯科舉行的國際共產主義青年團代表會議。代表團成員包括中國青年團總團長等。

加蘇交換開關專才

（莫斯科廿八日電）加拿大與蘇聯今日達成協議，交換兩國間的專業技術人員。協議規定，兩國將根據需要，互相派遣專業技術人員進行交流。

伊朗王請沙失勢

（德黑蘭廿八日電）伊朗國王今日發表聲明，指責沙皇在波斯尼亞的行動，並呼籲沙皇失勢。聲明指出，沙皇的行動是「在當前國際形勢下，對波斯尼亞的挑釁」。

兩加航再有新計劃

（奧卡瓦訊）加拿大航空公司今日宣佈，將與美國航空公司合作，開闢新的航線。計劃包括增加航班次數，並增加新的航點。

蘇聯希望越戰和談

（莫斯科廿八日電）蘇聯官方報紙今日發表評論，指責美國在越南的行動，並呼籲美國與北越進行和談。評論指出，美國在越南的行動，是「在當前國際形勢下，對北越的挑釁」。

共黨寄美宣傳品

（華盛頓廿八日電）美國政府今日宣佈，將對共產黨在美國境內的宣傳活動進行限制。政府將對共產黨在美國境內的宣傳品進行審查，並對違反規定的個人進行處罰。

陳銘樞在北京病逝

（北京廿八日電）著名政治人物陳銘樞今日在北京病逝。陳銘樞生前曾任多個重要職務，對中國政治有重要影響。

越共頻赴南寧活動

（南寧廿八日電）越南共產黨今日在南寧地區進行活動。據悉，越共在南寧地區的活動日益頻繁，並對當地居民進行宣傳。

捷克波蘭商購加麥

（布拉格廿八日電）捷克與波蘭兩國政府今日宣佈，將與加拿大政府進行商購。商購內容包括加拿大產的小麥，將用於兩國境內的糧食供應。

警局計劃出版公報

（溫哥華廿八日電）溫哥華警察局今日宣佈，將計劃出版一份公報。公報將包含警察局的工作情況、犯罪統計數據以及對公眾的呼籲。

「和平者」竟被毒販

（溫哥華廿八日電）溫哥華警方今日宣佈，一名被稱為「和平者」的男子，竟被發現與毒販有關。警方在該男子的住所內發現了大量的毒品，並對其進行了逮捕。

海頂兩雄冤家路窄

（本報體育記者報導）籃球比賽，經過三個月之久的爭奪，到本星期日終於結束。由於海頂兩雄在比賽中表現出色，最終奪得了冠軍。這場比賽被譽為「海頂兩雄冤家路窄」。

洛治訪問亞洲結果

（華盛頓廿八日電）美國總統洛治今日發表聲明，指責中國在亞洲的行動，並呼籲中國與美國進行對話。聲明指出，中國在亞洲的行動，是「在當前國際形勢下，對美國的挑釁」。

汽車保險宣佈提高

（溫哥華廿八日電）溫哥華汽車保險公司今日宣佈，將提高汽車保險費率。公司表示，由於保險成本增加，不得不提高費率以維持正常運作。

國府參加加國世展

（台北廿八日電）中華民國政府今日宣佈，將參加在加拿大舉行的世界博覽會。政府將派遣一個代表團，展示中華民國的成就。

越共頻赴南寧活動

（南寧廿八日電）越南共產黨今日在南寧地區進行活動。據悉，越共在南寧地區的活動日益頻繁，並對當地居民進行宣傳。

捷克波蘭商購加麥

（布拉格廿八日電）捷克與波蘭兩國政府今日宣佈，將與加拿大政府進行商購。商購內容包括加拿大產的小麥，將用於兩國境內的糧食供應。

警局計劃出版公報

（溫哥華廿八日電）溫哥華警察局今日宣佈，將計劃出版一份公報。公報將包含警察局的工作情況、犯罪統計數據以及對公眾的呼籲。

「和平者」竟被毒販

（溫哥華廿八日電）溫哥華警方今日宣佈，一名被稱為「和平者」的男子，竟被發現與毒販有關。警方在該男子的住所內發現了大量的毒品，並對其進行了逮捕。

美報論南越 南越中共

（華盛頓廿八日電）美國官方報紙今日發表評論，指責中共在越南的行動，並呼籲美國與南越進行對話。評論指出，中共在越南的行動，是「在當前國際形勢下，對南越的挑釁」。

美報論南越 南越中共

（華盛頓廿八日電）美國官方報紙今日發表評論，指責中共在越南的行動，並呼籲美國與南越進行對話。評論指出，中共在越南的行動，是「在當前國際形勢下，對南越的挑釁」。

美報論南越 南越中共

（華盛頓廿八日電）美國官方報紙今日發表評論，指責中共在越南的行動，並呼籲美國與南越進行對話。評論指出，中共在越南的行動，是「在當前國際形勢下，對南越的挑釁」。

美報論南越 南越中共

（華盛頓廿八日電）美國官方報紙今日發表評論，指責中共在越南的行動，並呼籲美國與南越進行對話。評論指出，中共在越南的行動，是「在當前國際形勢下，對南越的挑釁」。

女間諜「西貢莎莉」落網記

自西貢附近邊和機場發生大爆炸案後，國際活動一時而起。而越南問題份子之活動，亦特別引起一般人的注意。當然，邊和機場爆炸，是共黨國際活動的結果，而共黨國際活動，尤使全世界震動。

下面詳細敘述越南共黨國際活動內幕的經過，是一篇資料珍貴得來不易的親歷報導。

越南軍隊常遭到越共游擊隊的突襲，死傷慘衆，但最令越南及華軍頭痛的，問題不是出沒不定的赤色游擊隊，而是他們的「女南諜戰術」。

去年七月四日在湄公河三角洲的薩索村，三千五百名訓練有素的美國軍隊，突然遭到越共女游擊隊的襲擊。結果，美國軍隊死傷慘重，被俘虜者達一百多人。

美國軍隊在越南戰場上，一直受到越共游擊隊的襲擊。但最令美國軍隊頭痛的，是越共女游擊隊的襲擊。她們利用自己的身份，混入敵人的後方，進行各種破壞活動。她們不僅襲擊敵人的後方，還利用自己的身份，進行各種破壞活動。她們不僅襲擊敵人的後方，還利用自己的身份，進行各種破壞活動。

在如此惡劣的氣候下徒步走遠路極艱巨。接受越南南部的總理阮文惠來訪時，由駐越公使阿利克斯強生，及美軍司令威廉·維斯特摩蘭中的校閱。他們在慶祝美國的新年。在此戰區之北的波來波隆地方，一支美國訓練中的越南軍隊，忽遇到分子向誰一掃赤地時，另一組則用色色。但是「漢那」並不是難以對付赤色。

另一種音樂：他們還到共黨游擊隊伏兵的奇襲，在日炮砲彈、榴榴彈火的狂攻下面四散逃命。一個個地方在校園，一個地方有死亡，但一個地方有「高度威力」的共黨間諜發報機用最色情的聲調灌進女子之真名實姓。這著名之友朋談「西貢利」的著名女間諜「西貢莎利」，「西貢利」對寂寞的越南軍人播出一「性」與「歌」，告訴他們說他們家裏的女人如「何被美軍所姦污」，相當着女同鄉的「女子」之真名實姓。相當着女間諜「西貢利」的著名女間諜「西貢莎利」，「西貢利」對寂寞的越南軍人播出一「性」與「歌」，告訴他們說他們家裏的女人如「何被美軍所姦污」，相當着女同鄉的「女子」之真名實姓。

美國人及南越人的耳裏，都是一樣的。一河內漢族」，精於綿細細緻的北越女間諜，她廣播出毒藥，毒藥瀰漫成的誘餌。那個「一河內漢族」在發報機中尋着南越去的男人是天大的謊話，但她的不能得其藏身處所之後，一個美國特種最後，在全面搜尋「西貢莎莉」而

段波來克薩的輪船却是無可置疑的：越南及美國的軍事部都在同一時候從官方消息接到那艘不幸的新聞。在麥寮村舉行的美獨立節慶祝會在令人滿意的情況下突然中止。

「那就這是批老狡兔使出了『女間諜術』：越共常用女色誘餌做殺手綫。」
女間諜員受用內有敵軍人查成時，用什麼神祕的森林術能在南越獲取屢次的勝利？
「那個美國人說着，當他開槍射擊那發報機的時候，其中有幾個女子發出驚叫和口頭禪：『哇，哇，哇！』」
「莎莉，你再也不能播那淫曲了。」
把這副弱者的竹門踢開。麥克把機槍上膛，把這副弱者的竹門踢開。

女人破壞工作的赤色份子把哨兵誘離崗位，滲入西貢夜生活場所的吧釀把耳槍決。

（未完）

但那個男子於是實行岳母政，鄉間有妻兒，但他說他寧取妾待窮他做

桑滄盡

感，不久，阿玉與那個男子結爲夫婦。阿玉被那男子結婚還未够三個月，不幸的事情便發生在她

結婚之際，該女傭堅要阿黃與她到娼妓註冊登記，但是阿黃鄉間有妻子，不能重婚，於是反對辦理註冊手續，這一來，該宗傭事更告吹了，且雙方口角

女

身上，可憐的阿玉只好回娘家。

轉瞬七年。阿玉靠農衣養活老母，但在這段時期內，由於茶衣行業生意不前，阿玉便改行當茶樓女工。最近兩年，她為返工方便，

來往，

去年九月間，阿黃與王玉相戀，聽說黃老板鍾意阿玉，並於日前擇吉成婚。

阿玉便改行當茶樓女工。最近兩年，她為返工方便，

酒時，豐儉皆占合宜。

新

寄居已出嫁的家祖家裏。阿王之姊夫，見驢年紀已不細，長此獨身，實非善策。因此他於去年九月間，便介紹一位同鄉與他相識，他那個同鄉便是這次突然「搵鑊」的阿黃子。阿黃是什麼人呢？他是幾個大牌檔老板，收入頗豐。阿黃可是他外出去兼幹（兜）。

寶實公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 1-7657

新到西德
A B C 電風筒
男用，男女兩用三種
美觀，強力經久耐用
各種配件齊備，專門
修整改變電源。

中華民國五十四年
域埠達權總社職員表

正社長	陳錦鎧	副	周本初
正監督	吳棟	副	林德義
候補	陳續倫		

正文書	林灼如	副	林樹森
正外交	鄧子才	副	林福疇
正財政	周伯昌	副	黃福耀
候補	李業森		
僧收	林德義	副	阮杰

宣傳	庶務	核數	總務	秘書
雷潤	陳福	周燭球	劉茂秀	黎寬
雷潤	副陳倫	副李洪	副岑貴	林國生
甘煥松	黃社燦	廖廣勝	黃唐	魏壽

正經理 李義森 副 劉洪浩
 達權總社實業部職員
 全體男女社員
 崔社旋 李基 陳樂然
 舒麟

正監督	陳福如	副	林焯
正文書	周本初	副	阮杰
正財政	黃福耀	副	陳成
正外交	林福嘯	副	羅景培
正核數	林德義	副	李雁鵬

關祥生 周朝鑑 譚申
魏戊秀 陳纘倫

林國五十四年

林社康 雷法揚 沈梧魁
鄭程萬 莫宇

主任委員 林社康 雷法揚

監察主任	吳英集	周瑞燁	馮瑞積
文書主任	李天培	李莊	
財政主任	馮千才	雷社炳	
外交主任	李遠	關裕添	
宣傳主任	駱社沛	馮郁祥	

核數主任 許培 馮毓銓
評議 全體黨員
民國五十四年
砵亞板汝達權社職員

外交	監督	財政	書記	議長	社長
瀾裕添	周瑞鐸	李莊	馮郁祥	林社康	雷法揚
李遠	吳英集	雷社炳	莫宇	吳英集	沈梧魁



司公限業實梳燕

JACK W. CHOW REALTY LTD.

Vanouver A. B. C.
192 E. Pender St.
Commerce Bank Bldg.

Jack W. Chow 周永聰

職永周

辦事處電話
MU 3-7601

夜間電話 TR 6-8045

代理人 燕梳

各種燕梳實業買賣
產業按揭代收租項
公證人建造工程



V. R. R. and
K. R. I. B. C. MEMBER

火燭。盜劫。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

本號僑雲瑣實業工會會員
經常有本市內外各區房屋實業，生意新盤出售，價錢有平有貴，特點各有不同，僑胞有任何需要，請駕臨本號接洽。

代填報入息稅

▲如你是繳納入息稅太多。若此情來本公司洽商。有編退你貯蓄計劃。又能減納稅項。與減少去年入息。例如你現已繳納入息稅幾五百元。我們的保證計劃。可能節餘入息稅壹百元。惟須於二月廿八日以前辦理。請即來洽商。

▲本公司乃是華區。特權代理唯一汽車保險公司。該公司在過去三年。乃全加向其購買汽車貨車保險最多者。請來洽商購買最完善保險。

▲頃士威仕貨店。每日生意二千五百元。舖尾有三個睡房住宿房間。舖面堂皇。用具齊備。取價三千五百元。另給貨。

▲三組睡房公寓。雅潔兼時。化。士區哥樓宇。近商業區。三個獨立門戶。每月入息七百七十元。每組均有兩個睡房。三個餐櫃。兩個書櫃。實屬穩固。即價貶萬金五百元。現款六千元。或提相當還價。西人業主在外埠工作。

▲新建三睡房住宅。特於顧街。自動煤汽暖爐。硬木地板。三合土土庫。

▲士德哥兩睡房屋。煤氣暖氣。全部三合土土庫。位於明吃街夾喜市定街。取價八千九百元。

婦女人壽保險。特別費佣價目。請問周永職有關各項人壽保險

mortgage real estate
auto-home-fire-life insurance
Service with Ability

本號定四月廿六號停市
將遷片打街東壹壹九號
繼續爲僑界士女服務新
張在六月中旬敬希原宥
多年惠顧特此致謝

秘書賁路餐館蔡根旋立正

REMOVAL NOTICE
Closing on April 26 1965
NEW LOCATION
119 East Pender
(Grand Opening In June, 1965)
Please accept our apologies for
any inconvenience caused,
Thank You,
B. C. ROYAL CAFE

衛氏有限公司
 Con's Appliance Ltd.
 103 E. Pender St.,
 Vancouver, B. C. 683-1724

優待大減價
 「由五月廿日至卅一日止」
 純淨蠔油，鮮晒生抽，美味老抽
 海鮮醬，原晒豉醬，蘇梅醬，
 各種草菓等。

THE
BANK OF NOVA SCOTIA

創立一八三三年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件
實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保障
你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火
燒與盜竊之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地
方。諸緊要。你雖然期有保險為證。仍有等物件。若然
一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

向你到你們最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱
那華斯高沙銀行。在雲窩灣尊有支行三十五間為你服務
那華斯高沙銀行雲窩灣埠。市定萊奇林比靈街支行啓

新靚十淨絲苗米出市
 嘉禾牌
 十淨
 RICE
 EXTRA FANCY
 米身雪白晶瑩
 成飯苗條軟熟
 絲苗
 雞子黃又多飯

精選花布袋，質料上乘，
招紙浸水後退脫，便成廢物利用。
雲埠各大商號代理：

中和行	金利源	利僑行	元發	永隆	廣興	泰興
新民生	廣萬生	廣和源	元豐	庚利	國信	永和

▲本信託公司簡史

加拿大信託公司總行

CANADA TRUST
HURON & ERIE

416 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.

TEL. 682-6710

營業時間

營業時間較長，早開門運收市，總之一切爲君便利，遠道或
事忙，儲戶可用郵寄存款，隨時代兌任何銀行之支票，
手續費小，收毫釐，誠服務爲宗旨，偷襲垂詢，可移玉步，
或來電話或用函索取本公司業務說明書均有詳細敘述及解答

經理 哈利斯 副經理 李炳熾

星期三、四上午九時半至下午五時半
星期五上午九時半至下午五時半

華商雲 大拿加
金利源興記
 LIM LEE YUEN HING KEE
 75 Pender St., E.
 Vancouver 4, B. C.
 Phone: MU 5-9743

大塊棕葉 頂靚咸蛋 五彩皮蛋
 去壳綠豆 風栗肉干 鮮紅蝦米
 粒大花生肉 山唐大糯米 旗花大糯米
 咸魚：去頭紅魚 新白花同

吊大或斬犬魚

乾坤大補丸

郵費免收。各界函購，請將匯兌逕寄紐約本行，即由敝藥行在加國所設西人代寄處直接寄至府上，保證絕無手續麻煩。C.C.C. 連手續費收去金十元。門功無代價。翁望採購諸君，勿任不肖之徒，以劣貨替代。

主治：腎虛血虧，遺精早洩，耳鳴心悸，食慾不振，頭暈目眩，失眠健忘。主症：肺虛陽萎，滋血生精，健身補神，壯陽黑髮，強心壯骨，明目寧神。

每樽百粒，可供壹百天用，正價美金七元五角，郵費五角；兩樽十五元。

發生在明朝正德年間（公元一五〇六至一五二一）。南京人王瓊，乙丑科進士，官至禮部尚書，因劾權臣劉瑾，聖旨忽同原籍，留下第三子王景隆（字順卿）在北京，年方十

七叙。王景隆豐姿清秀，風流倜儻，父親南歸後，不聽家丁王定的勸告，遊玩花街柳巷，進入一家姓蘇的堂班裏，見到名妓玉堂春，驚爲天人之姿：「顰蛾烏雲，眉顰新月。肌凝瑞雪，臉襯朝霞。袖中下荀矢矣，裙下並蓮窄窄。雅淡梳妝偏有韻，不施粉脂色。」引明朝漢名妓，邊輪軸十分一見鍾情，情好彌篤，夢龍原編句（十二）見鍾情，情好彌篤，王公子揮金如土（花了三萬兩銀子），搗毀殷勤待奉。

不過一年，王公子手內財空，揭出漸漸冷淡，後來索性把公子趕出院來，用計陷害，以絕玉堂春痴心，公子雖得王銀匠資助，乃流落爲乞丐，寄身關王廟內，遇着舊日相識賣瓜子的金哥，暗道消息於玉堂春，玉堂春即藉還願爲名，來關王廟與王公子相會，兩下抱頭而哭。玉堂春交二百兩銀子與公子，設計叮嚀後回院。

的幾大，嵯家所門口，來了一個衣飾華貴的客人，並有兩名小厮，抬着一口份量很重的皮箱。搗母出門迎接，正是千公子！於是轉輾趨奉，叫玉堂春好好陪侍。次日早晨，搗母再來請安，才發覺玉公子已走了，打開大皮箱一看，盡是磚頭瓦片，就要扭打玉堂春，一時激動了鄰里的公憤，迫得搗母在寫好的條條上，「押花」打花押即簽字或印手模，寫是「立文書本司親戶蘇淮，同妻一秤金，向龍鏡八百文，討大同府開房享女玉堂春在家，本望接客靠老，奈女不願爲娼，有南京公子王順卿，與女相愛，准付銀二萬兩，憑衆議作贖身財禮。今後隱憑玉堂春嫁人，並與本司無干。立此爲照。」於是玉卿春離院，遷往百花樓。不料這時有一個山西平陽府洪同縣富商沈洪來到北京，因謝玉堂春美名，多方賄賂，騙取下墓春回晉，但玉堂春始終拒與同房，忍死待玉公子消息。沈洪之妻皮氏妒而毒，與奸夫趙昂合謀，買通王婆陳砒霜置麵內，派小段同送去，毒死文大，誣告玉堂春陰謀，重賂洪同王知縣，玉堂春苦打成招。

升官，忽然聽到玉堂春消息，不勝悲歡。這時王爺已娶出妻，並有旨下，立初舉定。」(引馮夢龍原句)這緣由，王景隆才得與玉堂春破壁重圓，一年後，復命回京，重謝銀匠金哥，携玉堂春返里，拜見父母及劉氏夫人，一家欣慰，王定升官家。後來王景龍官至都御史，妻妾都有子，至今子孫繁盛。這個故事風聞全國，京劇「玉堂春」，「蘇三起解」，更是人人樂稱。噫，說山西大同至今還留有玉堂春的石遺蹟，及民間普遍流傳種種軼事。王景隆降墓，在南京發現。

五龍飛爪

江右名拳師冷長青，精呂紅八式拳，及一手「巴子棍」一法，此外又嫻「通臂功」使氣行功，由頂至踵，堅如金石，設館於南昌，桃李滿門，享譽二十餘年，然其傳徒雖多，然能其技藝者絕少，此皆因天資所限，非其吝而不傳也。

一日，長青閒遊江畔，見有少年肩桐油四石，腰胸挺直，走走如飛，愛其軀矯健魁梧，嘆曰：「此真練武之材也。」語甫出口，少年已覺，忙止步笑曰：「練武談何容易，如無丰厚束修，難為名師青睞也。」冷長青聞言，哈哈笑曰：「天下之入，憑財傳藝者固多，然祇求淨律傳技，而不重財者亦有其人，而斯人非他，即是我也，子如有練技之志，何為捨近而求遠。」少年聞言，睨之笑曰：「汝體力及余，烏能敵我，竟為我師，毋乃笑話乎！」冷長青囑其一試身手，少年乃溜肩進擊，掄拳奔步青之胸，長青不招不架，口畧一偏身，靜掌撲援其腕，順勢一拖，使一偈帶屈膝擺架式，少年便立足不牢，跌於尋丈之外，然此青年雖一跌，心仍不服，以為因已大意，致有此失，遂翻身再撲，左右兩拳，頻以背脊擊打去，拳下如雨，長青則左閃右避，全不還擊，少年以久戰無功，又羞又怒，見長青身形轉動稍慢，則連踵趨向長青胸腹攔去，長青不惟不避，一聲長笑，反以腹向長青迎去，隆隆聲响，長青不但未被撞倒，反將少年之頭顱吸住，使勁彈不得，長青退兩步，少年頓之退兩步，而長青往前進，少年亦隨之進，(一)

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任



司公業實打片

務租收代 揭按屋房 賣買業實 梳燕種各 理代號本

Pender Realty & Insurance

— Agencies Ltd. —

156 E. PENDER ST., MU 2-1851

Vancouver, B. C.



陳曉威 夜 TR 2-1852 梁一強 夜 FA 5-1844 張雙元 TR 6-0811

鄺鑑源 AL 5-7686 梁鐵武 HE 4-6576

梁春廣 FA 5-9597

▲ 卑詩公路商業區佔地一英畝一六，有餐館意及住屋，強銷以前每日做一百元生意，地可種花及蔬菜連實業共取價一萬二千九百元，先付三千元即可交易。(張雙元)

▲ 近喜市定公園四睡房住宅一所，全土庫，庫另有廳房，自動煤氣暖爐，取價壹萬壹千七百元，先付九百元即可入住。(張雙元)

▲ 西雲餐館每日生意約五十元，可擴充做做生意，大鐵櫃祇取式千五百元，獨市生意(張雙元)

▲ 三層磚商業樓舖面及樓上十二間房每月可租四百一十元平賣一萬七千五百元先交五元(梁一強)

▲ 卑詩十年新商業樓五舖位八組聯房月租九元平賣六萬九千元(梁鐵武)

▲ 西區街角兩間舖面兩組聯房年租三千五百平賣二萬九千元(陳曉威)

▲ 佐珠東街一千八百號兩睡房一間平賣六五百元(鄭鑑元)

▲ 菓舖兩間每年生意六萬八千元樓上有睡房偶先交一萬元另意間在項市或每日生意壹一十元舖底取價貳千元(鄭鑑源)

▲ 麵坊十年屋五個睡房地段七十尺潤電爐雪竊廉售內存實一萬九千五百元(梁春廣)

▲ 七年新屋在卑沙街每套修睡房兩個暖爐及熱水飯櫃車房全土庫平賣二萬四千九百元(陳曉威)

▲ 旺街菓舖每月生意一萬一千元平賣壹萬元(陳曉威)

▲ 兩層仔屋每組兩個睡房每層租七十元自動氣及熱水近麵街及卅八街(陳曉威)

新年新屋新事業

▲ 本號代理人壽火燭房屋汽車盜傷疾病各項燕梳價錢公道保障安全(梁鐵武)

B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST.



當

總代理

富押利息低廉押物
留候壹年秘密交易
公司有鑽石，銀幣，相架，千里鏡，
樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白各處以九折折
僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘
錶部服務。工作優良。價錢克己。
喜市定街東七十七號奉詩押舖廣告

神 石 半 壽 丁

海龍 蛤蚧 雙 壽 丸
 為大衆會便補 腦固腎之聖藥
 男子每日工作過勞消耗精力創傷精力以至精神困倦食慾不振若不及時調理則毛血日益衰氣力日益減則初輕疾微如夜尿腰痛頭暈眼花耳鳴心跳久不入睡繼則髮落髮白顏容蒼老百病叢生本堂依家傳官方運配飛滑動極名貴國藥提煉成丸功能扶元固本寧神安睡調和氣血除腰痠止夜尿功效奇速常服益壽延年誠男界補腦固腎之聖藥也
 用法：每天早晚飯後服兩粒睡前三粒請飲多量水份

此藥新製自一九四六年四月起

DING SHU TONG
 64, BONHAM STRAND E, H.K. TEL. 445293
 香港威東街六十四號 · 電話 · 四四二五九三

聞新華

大盜擄人劫銀行
四匪持有輕機曾經理作人質逃走
五警事前佈下天羅地網徒勞無功
(滿地可訊)昨日，此間「教會銀行」被四武裝匪徒行劫

洪漢戰籃聯有決定

「，鳳凰女，林家聲，梁醒波主演，希生意欲決日月。」

聯合要捐款三百萬

李邵年先生等，於昨之廿二日下午九時十分鐘聯翩抵埠，此間全加李氏總長日

文教座談討論熱烈

迎，即相偕返佐治齊亞大樓休息，於廿

雲埠時報繼續出版

況，在座留學生並表示希望在研究工

文化映南北鐵觀音

學，就業及回國服務情形等問題，廣

片，先映新奇七彩特技武俠打鬥俠義

電單車執照新規定

徐大使在雲埠僑界歡迎會上致詞內容

語文更是輔翼生長，刻劃本能，表達習

(雲訊) 美國大埠李氏敦宗總

上有四房一廳 全年生意有叁萬五千三

十分鐘聯翩抵埠，此間全加李氏總

長日

迎，即相偕返佐治齊亞大樓休息，

伍
主。該
租。收。

開幕，現擬選定大會之職員，大會

熱水飯
滙餐附

星偈，籌備處長昌發，副處長質聖

廣
限
所
J. 2
R.
&
6-4575
或電
埠
交

榮，招待組長君立，佈置組長道溢
宴組長鉅等，各用斗員矣。日

流英電

廿四日下午九時趕程抵埠參加籌備

Re. 伍澤文
柏文
極好餐
大方。

伍澤森

營業。禮儀差萬八千元。開任海濱。
 (本號每日接到有新住家屋招文樓字及各項生意
 出賣。勝麗隆本號或電話詢問。
代理 燕梳
 火燭。盜竊。搶劫。打風。
 汽車。燕梳。收費低廉。
 服務週到。歡迎惠顧。

達雲戲院

【社影電光聲】

(一) 雙飛蝴蝶

五月廿九日(星期六)
 放映兩部歌唱巨片

吳君麗 任劍輝

(二) 鴛鴦淚

芳艷芬林家聲

(三) 苦心蓮

集下

五月三十日(星期日)

全十歌唱民前故事

(一) 孔明三氣周瑜

新馬仔 仵劍輝 吳君麗

三十支名歌悅耳怡神
 五千餘兵馬驚心動魄
 戰場戲肉 曲曲傳神

(二) 李仙 蓮蓬雲氣風雲醒波

實業實業燕梳有限公司

伍 譯 森 資 秀 英 事 務 所

208 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

問電話：伍譯森 RE 3-5743 伍譯森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭景福 HE. 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓字出賃，請隨時來號或電經詢此

新接到樓業一覽

伍 譯 森

- ①唐人街屋兩間。地基高爽。每間三睡房。西人屋主。該屋堅固實淨。接近中西小學。有得住。有租收。唔怕拆。取價九千九百元。請問伍譯森
- ②華盛六八廳房。數年新。土庫有四個房及水廁。開價。萬四千九百元。十分抵買。鍾天賜
- ③翻新住家屋。屋內全盤改裝。近奶咭街及長老街附近。三睡房。寬客廳廚房。自動暖氣及熱水爐。取價壹萬零九百元。請問伍譯森
- ④近乃磨街六八廳房。三個睡房。全土庫。自動暖氣。開價僅七千九百五十元。鍾天賜
- ⑤合法好屋。屋主耗去兩千多元粉飾一新。街角位置。面對公園。下層租出五十多元。該屋接近華埠。交通十分方便。欲知詳情。請問伍譯森
- ⑥每月入息壹壹千元之堅固磚樓相文。開價僅四萬貳千元。四年可本利全歸。近埠。鍾天賜
- ⑦喜士定東區四組相文。主官銀。需兩萬壹萬零千元。自動暖氣熱水。西人業主。價銀優美。
- ⑧全價式萬五千元。詳情請問伍譯森
- ⑨近紐街經路抵買好屋。西人業主自費巨資將內外全部裝修一新。開價八千九百元。鍾天賜
- ⑩好入息雅潔商業樓。樓下菓舖另有住處。另三組聯房八入息叁百多元。式房貳千八百元。鍾大賜
- ⑪極好餐館出讓。位於夫利沙與旺地。餐館華貴大方。每日生意百十元以上。西人業主因事不能照願。請參觀還價。詳情請問伍譯森
- ⑫近喜士定。六六廳房三睡房。自動暖氣。土庫另有二房。開價八千九百元。問鍾天賜
- ⑬淘中西餐館。首次出賣。附近近英里內無競爭生意。架碟初式。每月生意四千叁百元左右。舖租輕。賺大錢。欲賣餐館者。請問伍譯森
- ⑭西區菓舖。每日生意百元以上。架碟上乘。貨品新鮮。舖尾有兩大睡房。最適合有家庭者經營。該店投資少。賺利多。不可不看。請問伍譯森
- ⑮勿錯過機會。菓店連買賣。菓店生意每月逾六千

片市阻珠埠。民治氣樓下。有俱樂部
租。若有各界諸君。願意營斯業者。云
函面議。均由會便。

片市阻珠埠民治會啟

The Chinese Freemasons, 150 Quebec St,
Prince George, B. C. 電話 LO 4-9779

○獨市生意出賃或
連實業平價出賣

本食館係在 Winston, Sask. 梁生齊備。
有四房一廳。全年生意有叁萬五千元。
如不相信。可先租後買。現連實業城
平四千元。先別先得。勿失良機。有
意者。從速照後列洽商。

John Chow, 245-20th St., W. Saskatoon, Sask.

中國茶葉

China Tea

Strong aroma

Refreshing taste

Hygienic packing

Easy preparation

萬年青
EVER GREEN

龍牌
DRAGON

香味濃醇·清心怡神
清潔衛生·飲用方便

上海市茶葉進出口公司

CHINA-NATIONAL TEA & NATIVE PRODUCE IMPORT & EXPORT CORP.
SHANGHAI TEA BRANCH

74 Dian Chih Road, Shanghai

Cable Address: NATIONTEA Shanghai

銷售處

加拿大中國茶葉有限公司

CANATEA LTD.

地址: 3845, ST. DENIS STREET
MONTREAL 18, P.Q.

SPECIAL OFFER: (WHOLESALE PRICE)

Dragon Black Tea 30 "Orange" Pekoe Tea Bags \$4.70 Per Doz.
Ever Green Tea 30 "Green" Pekoe Tea Bags \$3.50 Per Doz.

☐ C. O. D. ☐ M. O. ☐ Cheque Enclosed

歡迎選購，壹打起碼 加拿大中國茶葉有限公司 司理·司徒汝燕敬啓

行
The R
Main &
Douglas

華務部司理 馬錦華啓

日新補腦
每百換加幣七十九元

◇龔貞信花舖 電話：七三三三〇四

KUNG CHING SUN 3295 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B. C.

大拿加 藥材 南北
行 South North Co.
114 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.
MU 4-1025

油糖海味 罐頭什貨
參茸藥材 補茶成藥
永利威各式藥酒
風濕特效百藥 虎骨丸

加拿大銀行

Val Bank of Canada
Branches, Vancouver B.C.
and Port Moody, Victoria B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務。

凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴重物件，不啻存在家中，以免火燒或盜竊之損云，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。

最近加赤在港找換：一元七毫六仙，二元七毫六仙，三元七毫六仙。

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

國際大辭典精庄

英漢四解四用解作文法辦義

頂天立地梅山遊龍十六冊 八元
天香繡臥獅生卷全卅冊十元五角
海峽威龍金鋒卷十冊 三元六角
龍騰劍飛海岳川 七冊二角四分
雲梯風雪飛滿天武殿推子者
空卅六冊一十四元四毫

癸心及金陵 十八冊 九元
絳雪玄霜臥龍生卅五冊十二元三角
血洗地獄臥金鋒 十冊十三元五角
虎鹿能猿燕樂春暉十八冊 九元
奇麟鳳凰 憶文 全廿冊十元
劍網十三軍 每錄 十六冊五元六角
情俠雙珠 金陵十四冊四元九毫
橫刀笑天銀岳川 四冊 一元四角
十二女帝神張夢蓮十三冊四元六角
滿洲皇帝傳陳子家 七卷五元
宋代皇帝傳譚鐵丁雨 一元三五
前清宣統皇帝自傳傳陳義著
我的前半生一二三集每集 一元
甘迺迪夫人回憶錄陳文輝 壹元

東瀛秘錄內并四郎書一元二五
奇異的性風俗白衣式册一元八角
春宵花影郭良恩著二百冊三元六角
長相憶舊侶人著 二元五角
心靈之慾後人著 一元六角
藍與黑王藍著 一元三角五分
寂寞的回憶郭良恩著 一元三五
別哭，湯美依郎著 一元三五
大戶人家史得著二冊 二元九五
苦樂情懷後人著 二元六分
蒙妮坦日記伏達著三冊 一元五五
歷史的文獻唯性史三冊三元五毫
天堂烟霧後人著 三元三五
白領紳士鄭慈著 八毫五
王子亦舒著八毫五
實用格言大全汪漱碧著二元二五
象棋大全會編合著十冊四元五
關內迷來一局棋 一元七毫五
酒畔談兵錄陳少校 一元三
晚鐘 幻影著 一元叁毛五

蕩女癡男 毛姆原著 三元五毛
好春俊人 著 二元五毛